

4.4.2011

A7-0085/107

Amendement 107

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil

namens de PPE-Fractie

Verslag

A7-0085/2011

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)

COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 27 – lid 6—letter d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

*d bis) de asielzoeker een hernieuwd
asielverzoek heeft ingediend zonder
terzake doende nieuwe elementen met
betrekking tot zijn bijzondere
omstandigheden of de situatie in zijn land
van herkomst; of*

Or. en

4.4.2011

A7-0085/108

Amendement 108

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil

namens de PPE-Fractie

Verslag

A7-0085/2011

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)

COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 27 – lid 6—letter d ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

*d bis) de asielzoeker zonder redelijke
grond heeft nagelaten zijn asielverzoek
eerder in te dienen hoewel hij de
gelegenheid had dat te doen; of*

Or. en

4.4.2011

A7-0085/109

Amendement 109

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil

namens de PPE-Fractie

Verslag

A7-0085/2011

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)

COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 27 – lid 6—letter f bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

f bis) de asielzoeker zonder gegronde reden niet heeft voldaan aan de verplichting om mee te werken aan het onderzoek naar de feiten van zijn/haar geval en aan de vaststelling van zijn/haar identiteit als bedoeld in artikel 4, leden 1 en 2, van Richtlijn [...]/.../EG] [de erkenningsrichtlijn] of in artikel 12, leden 1 en 2, onder a), b) en c), en artikel 24, lid 1, van deze richtlijn; of

Or. en

4.4.2011

A7-0085/110

Amendement 110

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil

namens de PPE-Fractie

Verslag

A7-0085/2011

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)

COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 27 – lid 6—letter f ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

f ter) de asielzoeker het grondgebied van de lidstaat onrechtmatig is binnengekomen of zijn verblijf op onrechtmatige wijze heeft verlengd en zich, gezien de omstandigheden van zijn binnenkomst, zonder gegronde reden niet zo snel mogelijk bij de autoriteiten heeft aangemeld en/of een asielverzoek heeft ingediend, of

Or. en

4.4.2011

A7-0085/111

Amendement 111

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil
namens de PPE-Fractie

Verslag

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)
COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

A7-0085/2011

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 34 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De lidstaten stellen *verdere* nationale *wetsvoorschriften en -bepalingen* vast voor de *toepassing van het begrip "veilig land van herkomst"*.

Amendement

2. Het Europees Parlement en de Raad stellen, volgens de gewone wetgevingsprocedure, een gemeenschappelijke lijst op, of wijzigen deze, van derde landen die voor de toepassing van lid 1 als veilig derde land worden beschouwd.

De *betrokken* lidstaten stellen nationale *wetsbepalingen* vast voor de *uitvoering van de bepalingen van lid 1 en voorschriften als bedoeld in bijlage II van deze richtlijn*.

De lidstaten stellen geen nationale lijsten op met veilige landen van herkomst of nationale lijsten met veilige derde landen.

Or. en

4.4.2011

A7-0085/112

Amendement 112

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil

namens de PPE-Fractie

Verslag

A7-0085/2011

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)

COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 35 – lid 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a) nadat het vorige verzoek werd
ingetrokken op grond van artikel 23,

a) nadat het vorige verzoek werd
ingetrokken op grond van artikel 23 of 24
*of wanneer hij/zij besloten heeft om niet
door te gaan met de procedure;*

Or. en

4.4.2011

A7-0085/113

Amendement 113

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil
namens de PPE-Fractie

Verslag

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)
COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

A7-0085/2011

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 35 – lid 8 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

8. Indien, na **een definitieve beslissing waarbij een volgend verzoek overeenkomstig artikel 29, lid 2, onder d), niet-ontvankelijk wordt verklaard of na een definitieve beslissing om een volgend verzoek als ongegrond af te wijzen**, de betrokken persoon vóór de uitvoering van een terugkeerbesluit in dezelfde lidstaat een nieuw verzoek om internationale bescherming indient, kan deze lidstaat:

Amendement

8. Indien, na **stopzetting overeenkomstig lid 2 van de procedure met betrekking tot het aanvankelijke** verzoek, de betrokken persoon vóór de uitvoering van een terugkeerbesluit in dezelfde lidstaat een nieuw verzoek om internationale bescherming indient **en dit nieuwe verzoek niet tot een nieuwe behandeling leidt uit hoofde van dit artikel**, kan deze lidstaat:

Or. en

Motivering

Om ervoor te zorgen dat de procedures efficiënt verlopen (wat één van de doelstellingen is) en om te vermijden dat ze te lang aanslepen, moet het mogelijk zijn om niet pas na het derde onontvankelijke verzoek maar al na het tweede een versnelde procedure te starten.

AM\863421NL.doc

PE459.758v01-00

4.4.2011

A7-0085/114

Amendement 114

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil

namens de PPE-Fractie

Verslag

A7-0085/2011

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)

COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 41 – lid 1 – letter b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

***b bis) een beslissing om het hernieuwde
verzoek niet opnieuw te behandelen
overeenkomstig de artikelen 35 en 36;***

Or. en

4.4.2011

A7-0085/115

Amendement 115

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil

namens de PPE-Fractie

Verslag

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)

COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

A7-0085/2011

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 41 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

5. Onverminderd lid 6, **heeft** een rechtsmiddel in de zin van lid 1 van dit artikel tot gevolg dat verzoekers in de betrokken lidstaat mogen blijven in afwachting van de uitkomst van het rechtsmiddel.

Amendement

5. Onverminderd lid 6 **bepalen de lidstaten dat** een rechtsmiddel in de zin van lid 1 van dit artikel tot gevolg **heeft** dat verzoekers in de betrokken lidstaat mogen blijven in afwachting van de uitkomst van het rechtsmiddel.

Or. en

Amendement 116

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil
namens de PPE-Fractie

Verslag

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)
COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

A7-0085/2011

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 41 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

6. In het geval van een beslissing die is genomen in de in artikel 27, lid 6, bedoelde versnelde procedure **en van een beslissing waarbij een verzoek** overeenkomstig artikel 29, lid 2, onder **d), niet-ontvankelijk wordt verklaard, en wanneer de nationale wetgeving niet voorziet in het recht om in de lidstaat te blijven in afwachting van het resultaat van het rechtsmiddel**, is een rechterlijke instantie bevoegd **om, op verzoek van de betrokken verzoeker of ambtshalve**, uitspraak te doen over de vraag of de verzoeker op het grondgebied van de lidstaat mag blijven.

Dit lid is niet van toepassing op de in artikel 37 bedoelde procedures.

Amendement

6. In het geval van een beslissing:

a) die is genomen in de in artikel 27, lid 6, bedoelde versnelde procedure,

b) om een asielverzoek als kennelijk ongegrond te beschouwen overeenkomstig artikel 27, lid 7,

c) om een asielverzoek als niet-ontvankelijk te beschouwen overeenkomstig artikel 29, lid 2, onder **a) of d),**

d) om het hernieuwde verzoek conform hoofdstuk II van deze richtlijn niet opnieuw te behandelen, overeenkomstig de artikelen 35 en 36,

e) om te weigeren de behandeling van een verzoek na de onderbreking ervan overeenkomstig de artikelen 23 en 24 te hervatten,

f) die is genomen in de in artikel 37 bedoelde procedure,

g) om een behandeling niet uit te voeren overeenkomstig artikel 38,

is een rechterlijke instantie bevoegd, **wanneer de nationale wetgeving niet voorziet in het recht om in de lidstaat te blijven in afwachting van het resultaat van het rechtsmiddel, om hetzij op verzoek**

van de verzoeker, hetzij ambtshalve (als de nationale wetgeving in deze mogelijkheid voorziet) uitspraak te doen over de vraag of de verzoeker op het grondgebied van de lidstaat mag blijven.

Or. en

Motivering

Een automatische opschortende werking zou geen rekening houden met de werkelijkheid van individuele gevallen. De bevoegde rechtsinstanties moeten een classificatie van situaties ontvangen die ze kunnen gebruiken om een gedifferentieerde evaluatie te maken van elk afzonderlijk geval. Zij moeten in staat gesteld worden om voor elk geval afzonderlijk een besluit te nemen over het opschortende effect.

4.4.2011

A7-0085/117

Amendement 117

Monika Hohlmeier, Simon Busuttil
namens de PPE-Fractie

Verslag

Sylvie Guillaume

Verlening en intrekking van internationale bescherming (herschikking)
COM(2009)0554 – C7-0248/2009 – 2009/0165 (COD)

A7-0085/2011

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 41 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

7. De lidstaten staan de verzoeker toe om op het grondgebied te blijven in afwachting van de uitkomst van de in lid 6 bedoelde procedure.

Amendement

7. De lidstaten staan de verzoeker toe om op het grondgebied te blijven in afwachting van de uitkomst van de in lid 6 bedoelde procedure; ***er kan een uitzondering worden gemaakt voor hernieuwde verzoeken die overeenkomstig de artikelen 35 en 36 niet opnieuw worden behandeld, indien er uit hoofde van artikel 3, lid 4, van Richtlijn 2008/11/EG een terugkeerbesluit is genomen, en voor besluiten in de in artikel 38 bedoelde procedure, indien de nationale wetgeving dit toelaat.***

Or. en